



Kodeks ponašanja

eTwinning je platforma koja vam pomaže da usavršite svoje vještine, proširite svoju profesionalnu mrežu i poboljšate vještine svojih učenika. Zato je duh eTwinninga zasnovan na međusobnom razumijevanju i poštovanju.

A. Ključni principi

Svaki eTwinner, svi njegovi događaji, poruke, objave, projektni materijali i sve drugo objavljeno na eTwinningovoj platformi mora se pridržavati i prilagoditi ovim osnovnim principima koji su u skladu s [Osnovnim vrijednostima i općim principima Europske unije](#).

- **Budite uključivi.** Mišljenja i stavovi svih uvijek su dobrodošli i dopušteni unutar granica utvrđenih ovim Kodeksom ponašanja. eTwinners se potiče da gledaju izvan vlastite perspektive, odnose se na različite kulture i pokazuju osjetljivost kada uključuju druge eTwinners u svoje događaje, projekte, grupe i aktivnosti umrežavanja - i na mreži i na licu mjesta. eTwinning potiče razumijevanje, empatiju i otvorenost jedni prema drugima s ciljem stvaranja zajednice sigurnim prostorom bez uznemiravanja.

- **Budite puni poštovanja.** Članovi eTwinning zajednice moraju se međusobno poštovati naročito među svojim vršnjacima i u međusobnoj komunikaciji. Poštujući druge ljude i njihove aktivnosti na ovoj platformi i pretpostavljajući da su njihovi postupci motivirani dobrim namjerama, eTwinners će se ne samo osjećati ugodno i sigurno, već će biti motivirani i produktivni. eTwinners ne smiju vrijeđati ili odbacivati druge ili poticati na nasilje nad ljudima na temelju njihove rase, etničke pripadnosti, nacionalnog podrijetla, religije, seksualne orijentacije ili spola, i / ili kao član zemlje, grupe ili manjine.

- **Budite tolerantni.** Neslaganje je neizbježno s vremena na vrijeme. Tolerancija prema drugačijim stavovima pokreće pragmatični pristup u ovoj zajednici. Važno je tražiti konstruktivna rješenja neslaganja i različitih gledišta, uvijek u granicama opisanim i definiranim u ovom Kodeksu ponašanja, i prihvatiti da neki slučajevi mogu rezultirati „pristajanjem na neslaganje“.

- **Budite pristojni i ljubazni** u svim oblicima komunikacije - posebno u komunikaciji na daljinu, gdje su mogućnosti za nerazumijevanje veće. Biti pristojan znači biti svjestan i poštivati osjećaje drugih ljudi i pokazivati ih. Kao dom svih eTwinnersa, eTwinning je internetski prostor u kojem mogu slobodno izražavati, lako razmjenjivati i pažljivo razrađivati svoje ideje i misli i biti tretirani jednako, kao i ostali eTwinners. To znači da dajemo sve od sebe da pažljivo biramo riječi i sadržaj u događajima, materijalima projekata, on-line opisima, postovima i porukama na licu mjesta.

B. Neka pravila kojih se moraju pridržavati svi eTwinneri

Kako bi se olakšalo razumijevanje onoga što je dopušteno, a što nije dopušteno na eTwinningovoj platformi, eTwinning je izradio neka pravila koja moraju poštovati baš svi eTwinneri.

1. Bez korištenja eTwinninga u komercijalne svrhe

Strogo je zabranjeno koristiti ovu platformu u komercijalne svrhe. Tvrtke, događanja, inicijative, aktivnosti ili komercijalni softver će biti uklonjeni kao i njihov pristup platformi.

2. Bez izravnih prijetnji, maltretiranja ili uznemiravanja

eTwinning ne dozvoljava maltretiranje ni zastrašivanje korisnika portala. Ako ste žrtva elektroničkog zlostavljanja ili vam netko prijeti tijekom korištenja bilo kojeg dijela eTwinninga (javnog i privatnog), prijavite takvu poruku ili se obratite službi za podršku. Imajte na umu da svakome koga uhvate u zlostavljanju ili uznemiravanju članova eTwinningove platforme, pristup istoj može trajno biti zabranjen.

3. Intelektualno vlasništvo

Svakako provjerite krši li sadržaj koji unosite na platformu autorska prava. Prije slanja slika videa, dokumenata ili drugih resursa, provjerite imate li pravo na to. eTwinning platforma ne može prenositi video snimke - morate učitati svoj video prvo na YouTube, DailyMotion ili Vimeo, a zatim dodati vezu na eTwinning. Ne zaboravite poštivati zaštitu autorskih prava.

4. Lažno predstavljanje

eTwinnerima je zabranjeno lažno predstavljati druge pojedince ili grupe / organizacije na način koji bi namjeravao obmanjivati ili umanjujivati, zbunjujivati ili varati druge članove.

5. Učenici (maloljetnici)

eTwinning ozbiljno shvaća privatnost i sigurnost učenika. Ne objavljujte kontakte učenika na portalima eTwinning Live profil, TwinSpace, Grupe, itd. Ako to ipak odlučite učiniti, morate zatražiti dozvolu roditelja ili na način koji ne omogućuje prepoznavanje učenika na slici.

6. Privatne informacije i osjetljivi podaci

Budite pažljivi pri objavi podataka koji se odnose na druge. Ne biste trebali dijeliti svoje ili druge privatne podatke eTwinnera - poput osobnih telefonskih brojeva i adresa, detalja o kreditnoj kartici ili drugim privatnim podacima - ili intimne slike i videozapise. Uvijek dobro promislite prije objavljivanja!

C. „Netiquette“ - pravila ponašanja na mreži

eTwinneri bi trebali svoje mrežne interakcije provoditi profesionalno, pristojno i iz poštovanja, baš kako bi to trebali raditi i u svojim stvarnim interakcijama uživo. Slijedi nekoliko primjera što korisnici trebaju, a što ne bi trebali raditi.

1. Pažljivo i odgovorno korištenje sustava internih poruka

Ne šaljite prekomjerno poruke učiteljima s kojima ne surađujete. Prije slanja poruke povjerite profil korisnika i provjerite je li korisnik spreman sudjelovati u vašim projektima, uvjereite se da je sadržaj poruke odgovarajući. Ne šaljite istu poruku na više adresa.

2. Izbjegavajte slati neželjenu poštu na forumima

Na forumima eTwinning Live partnera objavljuje se više tisuća poruka. Provjerite je li vaša poruka u skladu s temom. Prije objavljivanja novog posta, provjerite postoje li druge relevantne poruke i odgovorite na njih. Pomozite nam da forumi budu relevantni i tako unaprijedite suradnju!

3. Objavljujte samo relevantne i odgovarajuće komentare

Želite li na profilu drugog korisnika objaviti komentar, uvjereite se da je komentar korisnika relevantan. Komentari moraju biti namijenjeni pojedinim korisnicima i vezani za njihovu objavu. Ne šaljite isti komentar raznim korisnicima.

4. Ne šaljite nasumične molbe za kontakt ili poziv na sudjelovanje u projektu

Ne šaljite molbe za kontakt ili poziv na sudjelovanje u projektu eTwinnerima s kojima nikad niste stupili u kontakt. Broj kontakata a vašem pozivu mora biti smislen i razuman. Želite li primati objave određenog korisnika, slijedite ga.

5. Ciljani pozivi na događanja

Izbjegavajte pozivati svoje kontakte na događanja koja organizirate, osim ako niste sigurni da ti kolege mogu i zaista žele sudjelovati na njima. Slučajna pozivnica na događaje organizirane u vašoj školi smatrat će se neželjenom poštom.

D. Kršenje Kodeksa ponašanja

Što možete učiniti ako smatrate da eTwinnersi ne poštuju Kodeks ponašanja?

Mi, u zajednici za podršku, trudimo se da zaštitimo ljude od zlostavljanja i neželjene pošte u eTwinningu te kao aktivna i pluralistička zajednica računamo na vas da nam pomognete održati pozitivan stav i smanjiti pojavu neželjenih incidenata. Stoga potičemo eTwinners da nam prijave sve što im se čini važnim.

Ako u dnevnicima i forumima naiđete na postove, događaje ili komentare, primite privatnu poruku ili vidite sadržaj koji je uvredljiv, krši autorska prava ili smatrate neprimjerenim, možete upotrijebiti gumb „pošalji izvještaj“ – ako je dostupno, u protivnom možete kontaktirati službu za podršku- i podijeliti razloge za prijavu. Vašom će se porukom baviti Služba podrške eTwinningu.

Što se događa kada netko ne poštuje kodeks ponašanja?

Nepoštivanje pravila uključenih u ovaj Kodeks ponašanja predstavlja kršenje njegovih uvjeta i može rezultirati privremenim ili trajnim uklanjanjem bilo kojeg teksta ili materijala koji su eTwinnersi objavili u bilo koje vrijeme i bez prethodne najave. U takvim slučajevima autori materijala i njihova Služba za podršku bit će obaviješteni te će se navesti razlozi uklanjanja. Korisnicima koji se ne pridržavaju Kodeksa ponašanja također može biti zabranjeno, privremeno ili trajno, sudjelovanje u eTwinningu.

U slučaju prijedora, Europska komisija donijet će konačnu odluku u ime eTwinninga.¹

¹ Izvor: Mrežna stranica eTwinning „Kodeks ponašanja“, <https://www.etwinning.net/hr/pub/code-of-conduct.htm>